



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

---

Kraków, dnia 13 grudnia 2012 r.

Poz. 7178

### UCHWAŁA NR XXIV/285/12 RADY MIEJSKIEJ W SKAWINIE

z dnia 24 października 2012 r.

#### **w sprawie zmiany budżetu Gminy Skawina na 2012 rok.**

Na podstawie art.18 ust. 2, pkt. 4, ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591, z późn. zm.) oraz art. 211, art. 212 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2009 r. Nr 157, poz. 1240, z późn. zm.) Rada Miejska w Skawinie uchwala, co następuje:

**§ 1. 1.** Zwiększa się dochody budżetu Gminy o kwotę 1 910 183 zł w tym:

- 1) zwiększa się dochody bieżące 49 472 zł zgodnie z załącznikiem Nr 1,
- 2) zwiększa się dochody majątkowe 1 860 711 zł zgodnie z załącznikiem Nr 1.

**§ 2. 1.** Zwiększa się wydatki budżetu Gminy o kwotę 1 910 183 zł zgodnie z załącznikiem Nr 2, w tym:

- 1) zwiększa się wydatki bieżące 2 684 364 zł zgodnie z załącznikiem Nr 2.1,
- 2) zmniejsza się wydatki majątkowe 774 181 zł zgodnie z załącznikiem Nr 2.2.

**§ 3.** W załączniku Nr 1 do Uchwały budżetowej Miasta i Gminy Skawina na rok 2012 Nr VII N/185/2012 Rady Miejskiej w Skawinie z dnia 11 stycznia 2012 r. – Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu Miasta i Gminy Skawina w roku 2012, wprowadza się zmiany w następujący sposób: skreśla się dział 710 i kwotę „500 000”, rozdział 71013 i kwotę „500 000”. Załącznik Nr 1 do Uchwały budżetowej Miasta i Gminy Skawina na rok 2012 otrzymuje brzmienie, jak załącznik Nr 3 do niniejszej uchwały.

**§ 4.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady Miejskiej  
**Marcin Kufłowski**

**Załącznik Nr 1**  
do Uchwały Nr XXIV/285/12  
Rady Miejskiej w Skawinie  
z dnia 24 października 2012 r.

<b>l.p.</b>	<b>Dział</b>	<b>Nazwa - Treść</b>	<b>Zmniejszenia</b>	<b>Zwiększenia</b>
1.	<b>600</b>	<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>		<b>1 860 711</b>
		w tym:		
		b) dochody majątkowe		1 860 711
		w tym:		
		- dotacje otrzymane z samorządu województwa na inwestycje i zakupy inwestycyjne realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego (§ 6630)		725 819
		- ze środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych		1 134 892
		w tym:		
		- dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (§ 6207)		1 134 892
2.	<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>46 286</b>
		w tym:		
		a) dochody bieżące		46 286
		w tym:		
		- dotacje celowe otrzymane z gminy na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego (§ 2310)		18 351
		- środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (§ 2701)		27 935
3.	<b>853</b>	<b>POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ</b>		<b>197</b>
		w tym:		
		a) dochody bieżące		197
		- ze środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych		197
		w tym:		
		- dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa		197
		w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich POKL (§ 2009)		

4.	<b>900</b>	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		<b>2 989</b>
		w tym:		
		a) dochody bieżące		2 989
		w tym:		
		- dotacje otrzymane z państwowych funduszy celowych na realizację zadań bieżących jednostek sektora finansów publicznych (§ 2440)		2 989
		<b>OGÓŁEM DOCHODY:</b>		<b>1 910 183</b>

Przewodniczący Rady Miejskiej  
**Marcin Kufłowski**

**Załącznik Nr 2**  
do Uchwały Nr XXIV/285/12  
Rady Miejskiej w Skawinie  
z dnia 24 października 2012 r.

<b>l.p.</b>	<b>Dział</b>	<b>Rozdział</b>	<b>Nazwa - Treść</b>	<b>Zmniejszenia</b>	<b>Zwiększenia</b>
1.	<b>400</b>		<b>WYTWARZANIE I ZAOPATRYWANIE W ENERGIĘ ELEKTRYCZNĄ, GAZ I WODĘ</b>	<b>170 000</b>	
		<b>40002</b>	<b>Dostarczanie wody</b>	<b>170 000</b>	
			w tym:		
			a) wydatki bieżące	170 000	
2.	<b>600</b>		<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>		<b>725 819</b>
		<b>60013</b>	<b>Drogi publiczne wojewódzkie</b>		<b>725 819</b>
			w tym:		
			b) wydatki majątkowe		725 819
3.	<b>700</b>		<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>		<b>200 000</b>
		<b>70005</b>	<b>Gospodarka gruntami i nieruchomościami</b>		<b>200 000</b>
			w tym:		
			a) wydatki bieżące		200 000
4.	<b>710</b>		<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>	<b>630 000</b>	
		<b>71004</b>	<b>Plany zagospodarowania przestrzennego</b>	<b>130 000</b>	
			w tym:		
			a) wydatki bieżące	130 000	

		<b>71013</b>	<b>Prace geodezyjne i kartograficzne (nieinwestycyjne)</b>	<b>500 000</b>	
			w tym:		
			a) wydatki bieżące	500 000	
5.	<b>757</b>		<b>OBSŁUGA DŁUGU PUBLICZNEGO</b>		<b>180 000</b>
		<b>75702</b>	<b>Obsługa papierów wartościowych, kredytów i pożyczek jednostek samorządu terytorialnego</b>		<b>180 000</b>
			w tym:		
			a) wydatki bieżące		180 000
6.	<b>801</b>		<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>2 981 178</b>
		<b>80101</b>	<b>Szkoły podstawowe</b>		<b>1 521 864</b>
			w tym:		
			a) wydatki bieżące		1 521 864
		<b>80103</b>	<b>Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych</b>		<b>35 000</b>
			w tym:		
			a) wydatki bieżące		35 000
		<b>80104</b>	<b>Przedszkola</b>		<b>498 352</b>
			w tym:		
			a) wydatki bieżące		498 352
		<b>80110</b>	<b>Gimnazja</b>		<b>815 962</b>
			w tym:		
			a) wydatki bieżące		815 962
		<b>80148</b>	<b>Stołówki szkolne i przedszkolne</b>		<b>110 000</b>
			w tym:		
			a) wydatki bieżące		110 000
7.	<b>853</b>		<b>POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ</b>		<b>20 197</b>
		<b>85305</b>	<b>Żłobki</b>		<b>20 000</b>
			w tym:		
			a) wydatki bieżące		20 000
		<b>85395</b>	<b>Pozostała działalność</b>		<b>197</b>
			w tym:		
			a) wydatki bieżące		197
8.	<b>900</b>		<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	<b>1 500 000</b>	<b>102 989</b>
		<b>90001</b>	<b>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</b>	<b>1 100 000</b>	<b>100 000</b>
			w tym:		
			a) wydatki bieżące		100 000

		b) wydatki majątkowe	1 100 000	
	<b>90095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>400 000</b>	<b>2 989</b>
		w tym:		
		a) wydatki bieżące		2 989
		b) wydatki majątkowe	400 000	
		<b>OGÓLEM:</b>	<b>2 300 000</b>	<b>4 210 183</b>

Przewodniczący Rady Miejskiej  
**Marcin Kufłowski**

**Załącznik Nr 2.1**  
do Uchwały Nr XXIV/285/12  
Rady Miejskiej w Skawinie  
z dnia 24 października 2012 r.

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa - Treść	Zmniejszenia	Zwiększenia
1.	<b>400</b>		<b>WYTWARZANIE I ZAOPATRYWANIE W ENERGIĘ ELEKTRYCZNĄ, GAZ I WODĘ</b>	<b>170 000</b>	
		<b>40002</b>	<b>Dostarczanie wody</b>	<b>170 000</b>	
			w tym:		
			- wydatki bieżące jednostek budżetowych	170 000	
			z tego:		
			- związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych	170 000	
2.	<b>700</b>		<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>		<b>200 000</b>
		<b>70005</b>	<b>Gospodarka gruntami i nieruchomościami</b>		<b>200 000</b>
			w tym:		
			- wydatki bieżące jednostek budżetowych		200 000
			z tego:		
			- związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		200 000
3.	<b>710</b>		<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>	<b>630 000</b>	
		<b>71004</b>	<b>Plany zagospodarowania przestrzennego</b>	<b>130 000</b>	
			w tym:		
			- wydatki bieżące jednostek budżetowych	130 000	
			z tego:		
			- związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych	130 000	
		<b>71013</b>	<b>Prace geodezyjne i kartograficzne (nieinwestycyjne)</b>	<b>500 000</b>	
			w tym:		
			- dotacje na zadania bieżące	500 000	
4.	<b>757</b>		<b>OBSŁUGA DŁUGU PUBLICZNEGO</b>		<b>180 000</b>
		<b>75702</b>	<b>Obsługa papierów wartościowych, kredytów i pożyczek jednostek samorządu terytorialnego</b>		<b>180 000</b>
			w tym:		
			- wydatki na obsługę długu jednostki samorządu terytorialnego		180 000

5.	<b>801</b>		<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>2 981 178</b>
		<b>80101</b>	<b>Szkoły podstawowe</b>		<b>1 521 864</b>
			w tym:		
			- wydatki bieżące jednostek budżetowych		1 521 864
			z tego:		
			- wynagrodzenia i składki od nich naliczane		1 521 864
		<b>80103</b>	<b>Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych</b>		<b>35 000</b>
			w tym:		
			- wydatki bieżące jednostek budżetowych		35 000
			z tego:		
			- wynagrodzenia i składki od nich naliczane		35 000
		<b>80104</b>	<b>Przedszkola</b>		<b>498 352</b>
			w tym:		
			- wydatki bieżące jednostek budżetowych		498 352
			z tego:		
			- wynagrodzenia i składki od nich naliczane		498 352
		<b>80110</b>	<b>Gimnazja</b>		<b>815 962</b>
			w tym:		
			- wydatki bieżące jednostek budżetowych		815 962
			z tego:		
			- wynagrodzenia i składki od nich naliczane		815 962
		<b>80148</b>	<b>Stolówki szkolne i przedszkolne</b>		<b>110 000</b>
			w tym:		
			- wydatki bieżące jednostek budżetowych		110 000
			z tego:		
			- wynagrodzenia i składki od nich naliczane		110 000
6.	<b>853</b>		<b>POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ</b>		<b>20 197</b>
		<b>85305</b>	<b>Żłobki</b>		<b>20 000</b>
			w tym:		
			- wydatki bieżące jednostek budżetowych		20 000
			z tego:		
			- wynagrodzenia i składki od nich naliczane		20 000
		<b>85395</b>	<b>Pozostała działalność</b>		<b>197</b>

			w tym:		
			- wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3		197
7.	<b>900</b>		<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		<b>102 989</b>
		<b>90001</b>	<b>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</b>		<b>100 000</b>
			w tym:		
			- wydatki bieżące jednostek budżetowych		100 000
			z tego:		
			- związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		100 000
		<b>90095</b>	<b>Pozostała działalność</b>		<b>2 989</b>
			w tym:		
			- wydatki bieżące jednostek budżetowych		2 989
			z tego:		
			- związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		2 989
			<b>OGÓLEM:</b>	<b>800 000</b>	<b>3 484 364</b>

Przewodniczący Rady Miejskiej  
**Marcin Kufłowski**

**Załącznik Nr 2.2**  
do Uchwały Nr XXIV/285/12  
Rady Miejskiej w Skawinie  
z dnia 24 października 2012 r.

<b>Lp.</b>	<b>Dział</b>	<b>Rozdział</b>	<b>Nazwa - Treść</b>	<b>Zmniejszenia</b>	<b>Zwiększenia</b>
1.	<b>600</b>		<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>		<b>725 819</b>
		<b>60013</b>	<b>Drogi publiczne wojewódzkie</b>		<b>725 819</b>
			w tym:		
			- inwestycje i zakupy inwestycyjne		725 819
			- budowa chodników wraz z odwodnieniem w ciągu drogi wojewódzkiej nr 953 w Rzozowie		725 819
2.	<b>900</b>		<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	<b>1 500 000</b>	
		<b>90001</b>	<b>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</b>	<b>1 100 000</b>	
			w tym:		
			- inwestycje i zakupy inwestycyjne	1 100 000	
			z tego:		



			- na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	1 100 000	
			- <i>Rozwój Skawińskiego Obszaru Gospodarczego – Park Technologiczny</i>	1 100 000	
		<b>90095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>400 000</b>	
			w tym:		
			- inwestycje i zakupy inwestycyjne	400 000	
			z tego:		
			- na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	400 000	
			- <i>Instalacja systemów energii odnawialnej</i>	400 000	
			<b>OGÓLEM:</b>	<b>1 500 000</b>	<b>725 819</b>

Przewodniczący Rady Miejskiej  
**Marcin Kufłowski**

**Załącznik Nr 3**  
do Uchwały Nr XXIV/285/12  
Rady Miejskiej w Skawinie  
z dnia 24 października 2012 r.

### Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu Miasta i Gminy Skawina w roku 2012

Dział	Rozdział	§	Nazwa	Rodzaj dotacji z budżetu	dla jednostek sektora finansów publicznych	dla jednostek spoza sektora finansów publicznych
1	2	3	4	5	6	7
<b>010</b>			<b>Rolnictwo i łowiectwo</b>			<b>404 107</b>
	01008		Melioracje wodne			404 107
				Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji pozostałym jednostkom niezaliczanym do sektora finansów publicznych		404 107
<b>600</b>			<b>Transport i łączność</b>		<b>4 379 372</b>	
	60004		Lokalny transport zbiorowy		2 870 000	
				Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań bieżących	2 870 000	

	60014	Drogi publiczne powiatowe		1 509 372	
			Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych	1 509 372	
<b>754</b>		<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>			<b>105 660</b>
	75404	Komendy wojewódzkie Policji			28 160
			Wpłaty jednostek na państwowy fundusz celowy		28 160
	75411	Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej			77 500
			Wpłaty jednostek na państwowy fundusz celowy		77 500
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>		<b>100 000</b>	<b>2 683 200</b>
	80101	Szkoły podstawowe		100 000	
			Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań bieżących	100 000	
	80104	Przedszkola			1 216 200
			Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty		500 000
			Dotacja podmiotowa z budżetu dla publicznej jednostki systemu oświaty prowadzonej przez osobę prawną inną niż jednostka samorządu terytorialnego lub osobę fizyczną		716 200
	80110	Gimnazja			1 287 000
			Dotacja podmiotowa z budżetu dla publicznej jednostki systemu oświaty prowadzonej przez osobę prawną inną niż jednostka samorządu terytorialnego lub osobę fizyczną		1 287 000
	80195	Pozostała działalność			180 000
			Dotacje celowe przekazane gminie na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego		180 000
<b>851</b>		<b>Ochrona zdrowia</b>		<b>52 500</b>	<b>35 000</b>
	85154	Przeciwdziałanie alkoholizmowi			35 000
			Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego		35 000
	85158	Izby wytrzeźwień		52 500	
			Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między jednostkami	52 500	

			samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań bieżących		
<b>852</b>		<b>Pomoc społeczna</b>			<b>94 000</b>
	85295	Pozostała działalność			94 000
			Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego		94 000
<b>854</b>		<b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>			<b>65 000</b>
	85412	Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dzieci i młodzieży szkolnej, a także szkolenia młodzieży			65 000
			Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego		65 000
<b>921</b>		<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>		<b>5 625 500</b>	<b>80 000</b>
	92105	Pozostałe zadania w zakresie kultury			30 000
			Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na		30 000
			finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym		
			działalność pożytku publicznego		
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		4 365 500	
			Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury	3 471 500	
			Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych innych jednostek sektora finansów publicznych	894 000	
	92116	Biblioteki		650 000	
			Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury	650 000	
	92118	Muzea		130 000	
			Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury	130 000	
	92120	Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami			50 000
			Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie prac remontowych i konserwatorskich obiektów zabytkowych przekazane jednostkom niezaliczanym do sektora finansów publicznych		50 000

	92195		Pozostała działalność		480 000	
				Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych innych jednostek sektora finansów publicznych	480 000	
<b>926</b>			<b>Kultura fizyczna</b>			<b>500 000</b>
	92605		Zadania w zakresie kultury fizycznej			500 000
				Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego		500 000

Przewodniczący Rady Miejskiej  
**Marcin Kufłowski**